

ORDERS OF REFERENCE

Thursday, January 21, 1971.

Ordered.—That Bill C-193, An Act to amend the Northern Canada Power Commission Act, be referred to the Standing Committee on Indian Affairs and Northern Development.

Tuesday, February 9, 1971.

Ordered—That the following matters be referred to the Standing Committee on Indian Affairs and Northern Development:

1. The Annual Report of the Department of Indian Affairs and Northern Development for the year ended March 31, 1968 and the evidence adduced by the Committee in its consideration thereof during the Twenty-eighth Parliament;

2. The Annual Report of the Department of Indian Affairs and Northern Development for the year ended March 31, 1969;

3. The subject-matter of Arctic icebreaker service; and

That during its consideration thereof, the Committee be empowered to adjourn from place to place within Canada.

ATTEST: M. Watson est déclaré président et remercie les membres du Comité de l'honneur qu'on lui confie.

Le greffier de la Chambre des communes

ALISTAIR FRASER

The Clerk of the House of Commons

ORDRES DE RENVOI

Le jeudi 21 janvier 1971

Il est ordonné.—Que le Bill C-193, Loi modifiant la Loi sur la Commission d'énergie du Nord canadien, soit déferé au comité permanent des affaires indiennes et du développement du Nord canadien.

Le mardi 9 février 1971

Il est ordonné.—Que les sujets suivants soient renvoyés au comité permanent des affaires indiennes et du développement du Nord canadien:

1. Le rapport annuel du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien pour l'année se terminant le 31 mars 1968 et le témoignage qu'apporte le Comité dans son étude du rapport au cours de la vingt-huitième Législature;

2. Le rapport annuel du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien pour l'année se terminant le 31 mars 1969;

3. La question relative au service de brise-glace dans l'Arctique; et

qu'au cours de son étude, le Comité soit autorisé à se déplacer d'un lieu à l'autre au Canada.

ATTESTÉ: M. Watson est déclaré président et remercie les membres du Comité de l'honneur qu'on lui confie.

Moved by Mr. Callan... Resolved.—That nominations be now closed... That the Committee print 1,000 bilingual copies of its Minutes of Proceedings and Evidence and additional copies be printed... The Committee print 1,250 bilingual copies of its Minutes of Proceedings and Evidence and the question being put on the above Amendment, it was resolved in the NEGATIVE.